

Odontología 6 dentisterie pédiatrique



- Faire découvrir au jeune enfant son premier rendez-vous au cabinet dentaire
- Utilisez des techniques pour rassurer l'enfant pendant le rendez-vous
- Présentez les principaux traitements en odontologie pédiatrique

La carie profonde	<i>(La caries profunda)</i>	La première visite de l'enfant	<i>(La primera visita del niño)</i>
La couronne métallique	<i>(La corona metálica)</i>	L'anxiété infantile	<i>(La ansiedad infantil)</i>
La pulpotomie	<i>(La pulpotomía)</i>	La seringue à air et à eau	<i>(La jeringa de aire y agua)</i>
Le vernis fluoré	<i>(El barniz con flúor)</i>	Les boules de coton	<i>(Las bolas de algodón)</i>
Le scellement des sillons	<i>(El sellado de fisuras)</i>	Le renforcement positif	<i>(El refuerzo positivo)</i>
Le mainteneur d'espace	<i>(El mantenedor de espacio)</i>	Impliquer les parents	<i>(Involucrar a los padres)</i>
La radiographie périapicale	<i>(La radiografía periapical)</i>	Adapter le langage	<i>(Adaptar el lenguaje)</i>

1.Ejercicios

1. Relaciona los elementos que tienen un significado relacionado.

- | | |
|-----------------------------------|-------------------------------------|
| a. La première visite de l'enfant | 1. une couche de fluor |
| b. L'anxiété infantile | 2. la peur chez l'enfant |
| c. Le vernis fluoré | 3. boucher les sillons des molaires |
| d. Le scellement des sillons | 4. le premier rendez-vous |

a-4 b-2 c-1 d-3 e-?



2. Consulta dental: primera visita de un niño (Audio disponible en la aplicación)

Rellena los huecos: félicite, scellement, matériel, carie, main, première, radiographie, vernis, couronne, profonde, pulpotomie, répondre

Au cabinet, la _____ visite d'un enfant dure environ 30 minutes. Le dentiste compte les dents, examine les gencives et présente doucement le _____. Pour rassurer l'enfant, l'équipe utilise un langage simple et propose des pauses : l'enfant peut lever la _____ pour demander un arrêt. Les parents peuvent rester dans la salle, mais on invite à laisser l'enfant _____ quand c'est possible.

Si le dentiste voit un début de _____, il peut proposer un _____ fluoré ou un _____ des sillons pour protéger les molaires. En cas de carie _____, une _____ peut être nécessaire. Le traitement dépend de l'âge et de la dent : parfois une _____ ou une petite _____ métallique. Après la séance, l'équipe donne des conseils de brossage et _____ l'enfant.

En la consulta, la primera visita de un niño dura aproximadamente 30 minutos. El dentista cuenta las piezas dentales, examina las encías y muestra el material con suavidad. Para tranquilizar al niño, el equipo utiliza un lenguaje sencillo y ofrece pausas: el niño puede levantar la mano para pedir que se detenga. Los padres pueden permanecer en la sala, pero se recomienda dejar que el niño responda cuando sea posible.

Si el dentista detecta el inicio de una caries, puede proponer un barniz con fluoruro o un sellado de fisuras para proteger las muelas. En caso de caries profunda, puede ser necesaria una radiografía. El tratamiento depende de la edad y del diente: a veces se realiza una pulpotomía o se coloca una pequeña corona metálica. Después de la sesión, el equipo da consejos de cepillado y felicita al niño.

1. Comment l'équipe aide-t-elle l'enfant à se sentir moins anxieux pendant la visite ?

3. Escucha el fragmento de audio e indica si las siguientes afirmaciones son verdaderas o falsas.

- La soignante parle simplement et encourage l'enfant pour le rassurer.
 Les parents doivent attendre dans la salle d'attente pendant l'examen.
 Lors de ce rendez-vous, on pose une couronne métallique.

Verdadero Falso

-



4. Elige la solución correcta

1. Pour la première visite de l'enfant, je vous _____ calmement ce que je vais faire. *(Para la primera visita del niño, le explico con calma lo que voy a hacer.)*
 a. expliquons b. explique c. expliqué d. explique
2. Pendant l'examen, nous _____ la seringue à air et à eau pour nettoyer doucement la dent. *(Durante el examen, usamos la jeringa de aire y agua para limpiar suavemente el diente.)*
 a. utilisez b. utilisons c. utiliser d. utilise
3. Si l'enfant a peur, vous _____ le rassurer avec du renforcement positif. *(Si el niño tiene miedo, puede tranquilizarlo con refuerzo positivo.)*
 a. pouvez-vous b. peuvent c. pouvez d. pouvez
1. explique 2. utilisons 3. pouvez

5. Juego de roles: Completa los diálogos

a. Première visite chez le dentiste

- Dr Martin (dentiste):** *Bonjour, c'est la première visite de Léo, c'est bien ça ? S'il est un peu anxieux, c'est tout à fait normal.*
(Hola, ¿es la primera visita de Léo, verdad? Si está un poco ansioso, es completamente normal.)

Mme Lefèvre (maman): 1. _____

- Dr Martin (dentiste):** *D'accord, je vais adapter mon langage et utiliser le renforcement positif : je lui montre les instruments en douceur, j'explique ce que je fais, et vous restez près de lui.*
(De acuerdo, voy a adaptar mi lenguaje y usar el refuerzo positivo: le muestro los instrumentos con suavidad, le explico lo que hago y ustedes se quedan cerca de él.)

Mme Lefèvre (maman): 2. _____

b. Expliquer un soin préventif

Dr Nguyen (dentiste): 3. _____

- M. Dubois (papa):** *D'accord... et est-ce que ça fait mal ? Il a peur de la seringue à air et à eau.*
(De acuerdo... ¿y eso duele? Tiene miedo de la jeringa de aire y agua.)

Dr Nguyen (dentiste): 4. _____

- M. Dubois (papa):** *Parfait, on l'encouragera et on restera avec lui comme vous le conseillez.*
(Perfecto, lo animaremos y nos quedaremos con él como usted aconseja.)



Respuestas de ejemplo:

1. Oui, il a peur des bruits et des instruments... Nous voudrions vraiment le rassurer. **2.** Très bien, on vous laisse faire, et on l'encouragera calmement. **3.** Sur cette molaire, je propose un scellement des sillons : cela protège bien contre la carie. **4.** Non, ce n'est pas douloureux : je sèche la dent avec la seringue à air et à eau, je place des boules de coton pour isoler la zone, puis j'applique le produit.

6. Répondez à las preguntas usando el vocabulario de este capítulo.

D'abord, je vais expliquer avec des mots simples que... / Pour le rassurer, je peux utiliser le renforcement positif et dire : « Bravo » ou « Tu as bien fait ». / Si l'enfant est anxieux, je demande au parent de rester proche et de parler doucement.

1. Vous accueillez un enfant pour sa première visite au cabinet : que dites-vous pour le rassurer et expliquer simplement ce que vous allez faire ?

2. Pendant le rendez-vous, l'enfant a peur et bouge beaucoup : que faites-vous pour le calmer et comment impliquez-vous le parent ?

7. Email

Objet : Première visite de Lina – mardi 10h20

Bonjour Madame Dupont,

Nous confirmons le rendez-vous de Lina (5 ans) mardi à 10h20 pour sa **première visite**. La dentiste prendra le temps de lui expliquer les instruments et de faire un petit contrôle. Si Lina est **anxieuse**, vous pouvez apporter son doudou. Merci de nous dire si elle a déjà eu mal à une dent ou un accident.

Cordialement,

Camille Martin

Secrétariat – Cabinet du Dr Lefèvre



Escribe una respuesta adecuada: *Je confirme le rendez-vous de... / Mon enfant est un peu anxieux(se), alors... / Pouvez-vous me dire si... ?*
